

ΤΙ ΜΑΣ ΓΡΑΦΟΥΝ ΟΙ ΦΙΛΟΙ ΜΑΣ



ΚΑΡΤ-ΠΟΣΤΑΛ

Το φύλλο του «Μπουκέτου» και της «Οικονομικής» τιμάται παντού δραχμιαί 4. Η αυθαίρετος υπερτίμησις των παρὰ τὸν Ὑποπαρακτορείον ἀπαγορεύεται. Παρακαλοῦμεν δὲν τοὺς ἀγαπητοὺς μας ἀναγνώστας, ὁσάκις ὑποπέσει εἰς τὴν ἀνίτηλξιν τῶν τοιοῦτῶν τι, νὰ μᾶς...

φαναῦ τῆς μητρὸς τοῦ τοῦ εἶχε καταστῆ αὐτὸς καὶ μήτηρ, αὐτὸς καὶ τροφὸς κλπ. κλπ.». Κοιτολόγη, ἂν προσέτετε λίγο, θὰ γράψετε καλὰ διηγήματα. Ἔτσι καὶ ὁ αὐτὴ τῆ γλώσσα καὶ τὸ ὄφρα. Καταργήστε ὅμως ἐντελὺς τοὺς βλαχίκοις διηλόγους. Δὲν στέκουσι καθόλου. Αὐτὰ ἔχομε νὰ σὰς ποῦμε ἐπὶ τοῦ παρόντος. — Ἀ. ν. Κοιτρούμπη ν. Κοροφάσιον (Πόλου). Μᾶς γράψετε στὴν ἐπιστολή σας :

τὸ ἀναφέρουν ἀμέσως.

Ἡ ὑπὸ τῶν ἀναγνωστῶν μας ἀποσταλλομένη συνεργασία καὶ μὴ συνδυαζομένη ὑπὸ δικαιοῦτος κρίσεως ἐκ δραχμῶν πέντε, εἰς γραμματόσημα, δὲν λαμβάνεται ὑπ' ὄψιν.

Πολλοὶ ἀναγνώσταί μας μᾶς γράφουν ὅτι ἐπιθυμοῦν νὰ προμηθευθῶν τὰς ἐκδόσεις μας καὶ νὰ ἐγγραφῶν συνδρομηταὶ τῶν περιοδικῶν μας, ἀλλὰ δυσκολεύονται εἰς τὴν ἐκδοσὴν ἐπαγαθῶν. Γιὰ τὸς διευκολύνουμε σχετικῶς, τοὺς πληροφοροῦμεν ὅτι δεχόμεθα τὸ ἀντίτιμον τῶν συνδρομῶν, φύλλων, βιβλίων, Ἡμερολόγιον κλπ. εἰς γραμματόσημα ἢ κινητὰ χαρτόσημα, ἀσφαιρῶτες τιμῆς.

Ο. Α. Γ., Κωνσταντινούπολις. Μᾶς γράψετε στὴν ἐπιστολήν σας : «Κύριε Διευθυντά, Τυχρῶν κατὰ τὸ ἀναγνώστης τοῦ περιοδικοῦ σας καὶ θὰ με ἱσχυροῦσθε ἂν δημοσιεύσετε τὸ ἐν λόγῳ ἀντίφρον μου εἰς τὸ περιοδικὸν σας. Ἄλλα τὸ...»

Ἄλλα τὸ...δενιρὸν σας δὲν εἶνε καλὰ γραμμένον. Νά, π.χ., ἡ ἀρχὴ τοῦ : Η ΕΥΓΗΜΟΣΥΝΗ

«Όταν ἀπὸ τὴν πατρίδα μου διὰ πρώτην φορὰν πάτησε τὸ πόδι μου εἰς τὰ χόματα τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ἡ πρώτη μου φροντίς ἦτο νὰ ἐπισκευθῶ μὲ τὸν φίλον μου Ἀριστάρχον τὰ μνημῖα τοῦ Σισίη καὶ τὸ Ἀγίασμα τοῦ Βασιλῆ. Ἀφοῦ ἴδωμε ὅλα αὐτὰ τὰ ἄξια θαυμασμοῦ, θελήσαμε νὰ δοῦμε ἀπὲξω καὶ τὰ φρονεσμοῖα. Ἀπὸ τὰ σηηφόρατα παρθενὰ του ἀκούγαμε διαλόγους, γέλια, φωνὰς καὶ ὕβρεις διαφόρων ἰδῶν. Εἰς φρονεδιαθῆς μᾶς φώναζε μακροθῶν, Ἀρχατὰς ! Ἀρχατὰς ! Ἀρχατὰς ! ἤ ! ἤ ! ἤ ! λέγων στὸν φίλον μου, πάμε νὰ δοῦμε τί θέλει αὐτὸς τὸ τρελλὸς. Μόλις φθάσαμε κάτω ἀπὸ τὸ παρᾶθρόν του, μᾶς λέγει Ἰουφοσιστῆ. Σὰς παρακαλῶ πολὺ, εἴν δὲν σὰς γίνεταί κόπος, εἰς τὸ Ἰουφοσιστῆ ὁδὸς σουαντῆ ἀφθ. 23 κάθετε ἡ μιμά μου. Νὰ πάτε νὰ τῆς πῆτε ὅτι ὁ νόος σας γασάνης εἶνε καὶ νὰ εἶδη νὰ με πάρη ἂν ἔδω, διότι με θεωροῦν γιὰ τρελλὸν καὶ με βάζουν νὰ μετροῦσι τὰς τρεχὰς ἐνὸς δέκατος ἢ νὰ μετροῦσι τὰ ἄστρα τοῦ οὐρανοῦ, κλπ. κλπ. Θελήσατε νὰ γράψετε διήγημα, μ' ἄλλους λόγους, ἀλλὰ ἀπέτυχε. Διαβάσατε τὸ ἑλληνικὸν περὶ σφαιροῦ. Αὐτὸ ὑποδορῶ νὰ σὰς συμφολεῦρομε ἐπὶ τοῦ παρόντος. — Γ. Γεωργίουλοποῦλο ο. ν. Θέλετε εἰληκρινὸς τὴν γνώμην μας—ὁ κ. Στάσι. Ἐπειὰ ἀποσάσει—γιὰ τὸ διηγημὰ σας ; Ἀκούετε τὴν, χωρὶς νὰ παρακινεῖσθε καθόλου ; Τὸ ὄφρα καὶ ἡ γλώσσα σας, ἂν καὶ πεπαιωμένη, θυμίζουσι πολὺ Παπαδιαμάντη. Πρέπει ὅμως νὰ προσέτετε ὅταν γράψετε, γινατὶ εἰς μερικά σημεῖα ἡ διατύπωση — γιὰ νὰ μὴ ποῦμε ἡ οὐταῖας — εἶνε ὄχι ὀρθή. Νά, παραδείγματος χάριν, ἡ ἀρχὴ τοῦ διηγηματός σας :

Ο ΘΕΙΟΣ ΤΟΥ ΑΝΕΨΙΟΥ ΤΟΥ — Ο ΑΝΕΨΙΟΣ ΤΟΥ ΘΕΙΟΥ ΤΟΥ

«Όλη ὁμοῦ καὶ ἀδιαίρετος ἡ περιουσία τοῦ ἀποθανόντος γέροντος Πανατῆς συνέκειτο ἀπὸ μίαν καλῶντα μετὰ λαγαροσύνην καὶ μικρὰς στήνης — ἀκίνητος αὐτῆ ὀκλήτῳ ἄγας, ἐνὸς τράγου, ὡς ἀρχηγὸν κ' ἐκείνου πολυμελοῦς ἀδωγενείας — κινήτης ταῖτης — καὶ, ἐκτὸς τῆς Τζωμάρας, ἀπὸ τὴν θεομῆν καὶ πατρικῶν του μαζὶ εὐλογιῶν νὰ τὸ ζιλιῶσθαι καὶ νοκαυρεῖσθαι ὁ μείνας ὄρφανὸς υἱὸς τῶν Γιωργος. Ἐν ἔτος μετὰ τὴν γέννησίν του, μονοτῆ ἀφῆσατο τὸν υἱὸν τῆς ἀποθανούσα ἡ ἀτυχῆς τὸν μήτηρ, τὸν εἶχεν ἐπιλευστεῖν εἰς τὸ ἔλεος τοῦ θεοῦ καὶ τὰς φροντίδας τοῦ πατ' αὐτῆς ἐγκαταλεμψθέντος συζύγου τῆς. Ἀπὸ δεκακαταετίας εἶχε μινεῖν χηρὰς ἀπόλασε μετὰ τὴν αὐτῶν του, ἐξέδησεν ὅμως τὸν υἱὸν ὁ γέρον Πανατῆς, εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ ὁποῖου καὶ εἶχε ἀφοσιωθῆ. Γέρος ὅμως τὴν χρόνῳ ὁ Πανατῆς, ὡς ἀφῆστος τοῦ βουνοῦ καὶ εἰς τὴν ἀνῆσθιν τοῦ ὁποῖου ἦσαν ὅλα αὐτὰ πηγαὶ τοῦ διαγενοῦς ὕδατος τῶν Ἀργαρίων καὶ ὁ καθῆρὸς αἶθρ, ἠπάνατο ἀναίτιας σφαιδὸν τὰς δυνάμεις του ἄλλ' ὀμώτεροισιν σφαιδῶν, ἔκρινε τὸ ἀδύνατον καὶ λόγῳ τῆς ἡλικίας, ἀλλὰ καὶ λόγῳ τῆς νηπιῆς ἐκείνης, ν' ἀντικαταστήσῃ τὴν ἀποθανοῦσαν μητέρα τοῦ υἱοῦ του δι' ἄλλης μητρὸς καὶ τοῦ μείναντος ὄρ-

«Κύριε διευθυντά. Σημφάνωσ με τὴν δὴλωσίν σας, ὅτι δηλαδῆ ἀγοράζετε παντὸς εἶδους παλαιὰ βιβλία, σὰς πληροφοροῦ ὅτι κατέχω πλείστα παλαιὰ βιβλία τῶν διαφόρων τάξεων τοῦ Ἑλληνικοῦ Σχολεῖου καὶ τοῦ Τετρατάξιου Γυμνασίου. Ἐπίσης καὶ πολλὰ «Μπουκέτα» παλαιῶν ἡμερομηνῶν. Παρακαλῶ ἱματὶ ὅπως με πληροφορήσετε κατὰ ποῖον τρόπον ἀγοράζετε τὰ ἐν λόγῳ βιβλία. Διατελοῦ πρόθυμος, κλπ.

Καὶ τώρα τί νὰ σὰς εἴπωμεν, φίλε κ. Κοιτρούμπη ; Τί νὰ τὰ κάμουμε τὰ σχολικὰ βιβλία καὶ τί τὰ «Μπουκέτα» ; Ἀγοράζουμε βιβλία παλαιὰ, ἱστορικὰ καὶ φιλολογικὰ, κλπ. κλπ. Ἄς τὸ ἔχουν ὄν ὄν τιν ἀπὸ καὶ ὁ ἄλλο ἀναγνώστης μας — Σ. π. Γιαννάτων, Ἀργιστοῖσι. Ἐχετε πολὺ μεγάλο δίκην. Δυστυχῶς δὲν μποροῦν νὰ λείψουν οἱ σχολικὸι φοιτητῆ !... Θὰ σὰς στείλωμε τὰ χειρόγραφα. — Μ. ἀνὼλη ν. Κ. Τὸ ποίημά σας ὄχι καλὸ. Καλοῦται κ. σιχουργία, μὰ...ἔξωφρενικὸς σφαιές. Ἰδοῦ :

ΠΩΣ ΝΑ ΞΕΧΑΣΩ :

Ἄπονε μὲς τὸ νοῦ μου μορθῶν παλι, κάποιες θυμῶσις, κάτι περασμένα. Θυμῆθηκα τὴν πόρτα τὴν μεγάλην ποῦ μ' ἔχεις ποτισμένον, ἄχ ! ὀμμένα !... Θυμῆθηκα μὰ σου παραγγελία, ποῦ μοῦστελες μαζὺ μετὰ τῆ Μαριάνθη, γιὰ νὰ σοῦ στείλω τὴν φωτογραφία ἐκείνη ποῦ μαζὺ ἴμαστε μετὰ τ' ἀνθη. Μοῦ ζήτηγατε κάθε δεσμοῦ νὰ οὐόση, πρότασις ποῖταν πλείρα καταφρόνια, καὶ βάσταξτε τὴν πίστι σου στὴ ζῆση ὄσο βάσταξτε τὰ παγομένα χιόνια.

Κι' ἂν πέρασαν καιροὶ πολὺ τῶν χρόνων νοαῖσθω τὸ κλάμ' ἀκόμα τῆς νηγιῆς μου, γινατὶ μ' ἄφρησε ἔξημον καὶ μόνον στὶς δύσκολες στιγμῆς, ἄχ ! τῆς ζωῆς μου...

Η ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΩΝ ΛΑΧΕΙΩΝ ΜΑΣ

Ἄλεκον Κ., Πειραιά. Τὸ γράμμα σας μὰς ἐξάρησα. Δὲν εἶνε εὐγενικὸ γιὰ μὴ κυρία ἢ δεσποινίδα με ἀντροπῆ, νὰ γράφῃ κατὰ τέτοιον τρόπο, καὶ μάλιστα ἀνομιλῶς. Εἰς τὰ γράμμαί μας δὲν ἦρασαν τὰ δελτία σας. Ἄν ἤρρητον, ὁὰ σὰς εἶδικοτο ἕνας ἀριθμὸς, ὅπως καὶ εἰς ἄλλους ἀναγνώστὰς μας, ἂν καὶ δὲν εἶχαμε καμιά τέτοιον ὑποχρέωσι, γινατὶ ὄλοι οἱ Πειραιώτες ἦρασαν τὰ λαχεῖα τῶν ἀπὸ τὸ Ὑποπαρακτορείον Ἐφημερίδων Πειραιῶς τοῦ κ. Τσαγκάρη.

Κοὺς Κοὺς Γ. Μισορίτσιν τηλεγραφετῆν Γαργαλιάνους, Τσάντα Τσάρη Ἐρμού 70 Πάτρας, Γεώργ. Κουσίβαν Πλατανιά Δράμας, Χ. Πανελήν Μυτιλήνην. Τὰ δελτία σας ἐλήφθησαν μετὰ τὴν κλήρωσιν τοῦ Μεγαλοῦ Λαχεῖου, ἢ τοῦ κλήρω τὴν 16ην Αὐγούστου, καὶ οὐνεπὸς δὲν μᾶς ἦτο δυνατόν νὰ τὰ λάβωμεν ὄν ὄν ὄν. Ἐπρεπε νὰ τὰ ταχυδρομηστέτε ἐνῆμερον, ὡς ἄλλοτε σὰς εἶχαμε εἰσποῖσει καὶ ὡς ἔπρασαν πάντες οἱ ἄλλοι ἀναγνώστὰς μας. Ἡ εὐθύνη τοῦ κακοῦ συνεπῶς — τὸ ἐπαναλαμβάνουμε — εἶνε δική σας.

ΜΠΟΥΚΕΤΟ

ΕΒΔΟΜΗΘΙΑΙΑ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ : ΟΔΟΣ ΛΕΚΚΑ 7 (Τηλέφ. 31 - 419)

Διευθυντής : ΚΩΝΣΤ ΘΕΟΔΩΡΟΠΟΥΛΟΣ. (Κατοικία : Χαλκάνδρι).

Όροι συνδρομῶν «ΜΠΟΥΚΕΤΟΥ»

Ἐστωρικὸν δι' ἔν ἔτος Δρχ. 200 11 Ἐστωρικὸν Ὑλλάνοι 8 Ἐστωρικὸν δι' ἔτος Δρχ. 100 11 Ἀμερικῆς 7 καὶ δι' ἄλην τὴν Ἀφρικήν καὶ Βελγικὸν Κογκὸ ἀπορία συνδρομῆ ὀσλίνα 30 ΑΙ Ἐπιστολαὶ καὶ τὰ χρηματικὰ ἐμβόματα δέον ν' ἀπευθύνονται πρὸς τὸν Ἰδιοκτητῆν τοῦ «Μπουκέτου» κ. ΚΩΝΣΤ. ΘΕΟΔΩΡΟΠΟΥΛΟΝ, Λέκκα 7. Τμῆ ἐκἀστου φύλλου Δρχ. 4.

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΟΥ «ΜΠΟΥΚΕΤΟΥ» :

Ἐν Ἄμερῳ διὰ τὴν ἐγγραφῆν συνδρομητῶν καὶ διὰ τὴν κατά φύλλον πώλησιν ἢ Ἐταιρεία New York News Agency General P. O. Box 497 New York City, ἑπιστολοποιμένη παρὰ τοῦ κ. Κ. Καλοποποῦλου, καὶ ἐν Βελγικῷ Κογκὸ κ. Γεώργιος Ἀντανιάδης Β. Ρ. 445, Elisabethville, Congo Belge, ἔπου δέον ν' ἀπευθύνονται οἱ ἐνδιαφερόμενοι.